67295 (2

LIBRAIRIE DE L. HACHETTE ET Cie

GRANDE COLLECTION

DE

# GUIDES & D'ITINÉRAIRES

POUR LES VOYAGEURS

DIRIGÉE

PAR ADOLPHE JOANNE

PARIS

LIBRAIRIE DE L. HACHETTE ET Cie

BOULEVARD SAINT-GERMAIN, 77

1862

BIBLIOTECA NAZIONALE VITTORIO EMANUELE NAPOLI

PARIS. — IMPRIMÉ CHEZ BONAVENTURE ET DUCESSOIS,
55, QUAI DES GRANDS-AUGUSTINS.

Digitized by Google

# GRANDE COLLECTION

# DE GUIDES ET D'ITINÉRAIRES

## POUR LES VOYAGEURS.

**Cette collection**, qui comprend déjà **120 volumes**,

est dirigée

**PAR M. ADOLPHE JOANNE.**

La grande collection de guides et d'itinéraires pour les voyageurs que publie la librairie L. Hachette et Ce, sous l'active et habile direction de M. Adolphe Joanne, comprend, comme on le verra en jetant les yeux sur le catalogue suivant, l'Europe entière, l'Algérie, l'Égypte, la Syrie, la Palestine et la Turquie d'Asie. Les nombreux guides ou itinéraires dont elle se compose ne s'adressent pas seulement aux touristes proprement dits, qui ont besoin de renseignements divers pour se diriger, se loger, se nourrir, et voir avec agrément ou avec profit tout ce qui peut piquer leur curiosité; ils intéressent tout autant les hommes d'étude, désireux d'avoir des notions exactes et complètes sur la géographie, l'histoire, la statistique, les monuments, les collections d'art ou de science, l'industrie, le commerce, etc., des diverses contrées de l'Europe et de l'Orient.

L'itinéraire général de la **France** comprendra dix volumes.

Digitized by Google

Le premier de ces volumes, illustré de plus de 400 gravures, est consacré à *Paris*. La seconde édition de cet important ouvrage qui n'a pas moins de 800 pages, est datée du mois de juin 1862. Les étrangers y trouveront une description détaillée et complète du nouveau Paris, aussi peu connu que le vieux Paris.

Les *Environs de Paris* forment un second volume illustré de 220 vignettes; Saint-Cloud, Versailles, Saint-Germain, Saint-Denis, Compiègne, Lagny, Fontainebleau, Corbeil, Sceaux, Orsay, Rambouillet, etc., tels sont les titres des principaux chapitres. L'histoire si intéressante de toutes les résidences royales ou princières y occupe une place considérable.

La **France** proprement dite, sans sa capitale et ses environs, forme une collection distincte, qui, divisée en huit volumes, contient la description non-seulement de toutes les localités curieuses desservies par des chemins de fer ou par des chemins praticables aux voitures, mais de toutes celles où conduisent des sentiers de montagnes, si elles peuvent, à quelque titre que ce soit, intéresser un touriste. C'est le travail le plus complet, le plus exact, le plus remarquable, qui ait jamais été entrepris sur la France. M. Adolphe Joanne se l'est spécialement réservé.

Indépendamment de ces dix volumes, une autre série d'itinéraires plus détaillés est spécialement consacrée à toutes les grandes lignes de chemins de fer; cette série, illustrée comme Paris et ses environs, se compose d'un nombre déjà considérable de volumes qui s'augmente chaque année à mesure que s'ouvrent de nouvelles voies ferrées.

On trouvera encore dans la série des volumes relatifs à la France quelques ouvrages spéciaux plus développés : le *Dauphiné*, les *Pyrénées*, *Nice et les Alpes Maritimes*, *Vichy*, le *Mont-Dore*, *Plombières*, *Autour de Biarritz*, etc.

L'Itinéraire de l'**Algérie**, par M. Louis Piesse, a été publié au mois de mai 1862; il comprend le Tell et le Sahara.

Les Itinéraires de la **Belgique** et de la **Hollande** (1860-1861) ont été rédigés sur un plan entièrement nouveau par M. A. J. Du Pays, qui, depuis plus de quinze années, est chargé dans le

journal l'*Illustration* de la critique des œuvres d'art. —*Spa* et ses environs par M. Ad. Joanne, forment un volume séparé.

L'Itinéraire de la **Grande-Bretagne** contient : l'Angleterre et l'Irlande, par Richard ; l'Écosse, par Adolphe Joanne. L'Écosse a été réimprimée à part. Le *Guide du Voyageur à Londres* et *Londres illustré*, guide spécial de l'étranger pour l'exposition de 1862, sont signés d'un nom déjà célèbre dans la science géographique : ils ont pour auteur M. Élisée Reclus.

L'**Allemagne** du Nord et l'**Allemagne** du Sud sont l'œuvre particulière de M. Ad. Joanne, qui a publié en outre des volumes spéciaux pour les touristes qui désireraient visiter seulement *Bade et la forêt Noire* ou les *bords du Rhin, de la Moselle* et du *Neckar*.

L'Itinéraire de la **Suisse**, dont la 1re édition (1842) a suffi pour faire la réputation de M. Ad. Joanne et dont la 4e est en vente, est l'ouvrage le plus complet et le plus détaillé qui existe dans toutes les langues de l'Europe sur cet admirable pays. M. Ad. Joanne a tenu son livre de prédilection au courant non-seulement de tous les progrès des voies de communication, mais de toutes les ascensions et de toutes les nouvelles courses de montagnes entreprises depuis ces dernières années. Les touristes qui se contentent de suivre les chemins de fer, les lacs et les routes de voitures, ont à leur disposition le *Nouvel Ebel*, abrégé de l'*Itinéraire de la Suisse*.

L'**Espagne** et le **Portugal**, réunis dans un même volume, ont été décrits avec un soin particulier par M. Germond de Lavigne, bien connu dans le monde littéraire pour ses études sur l'Espagne.

L'Itinéraire de l'**Italie**, dont les éditions se succèdent rapidement, a pour auteur M. A. J. Du Pays, qui a complété depuis, dans ses itinéraires de la Belgique et de la Hollande, l'histoire de la peinture et des peintres de l'Europe, si brillamment commencée dans ce beau volume enrichi de nombreux plans de ville.

L'Itinéraire de l'**Orient**, par MM. Adolphe Joanne et Émile Isambert, contient : Malte, la Grèce, la Turquie d'Europe, la Turquie d'Asie, la Syrie, la Palestine, l'Égypte, le mont Sinaï. C'est une véritable encyclopédie de plus de 1000 pages, enrichie de 30 cartes ou plans.

Enfin, l'Itinéraire de l'**Europe** résume non-seulement tous les renseignements les plus importants contenus dans la collection générale des Guides ci-dessus mentionnés sur Paris, la France, la Belgique, la Hollande, l'Angleterre, l'Écosse et l'Irlande, l'Allemagne du Nord et l'Allemagne du Sud, l'Italie, l'Espagne, le Portugal, Malte, la Grèce, la Turquie, la Syrie, la Palestine, l'Égypte, mais les touristes y trouveront en outre des chapitres consacrés au *Danemark*, à la *Suède*, à la *Norvége* et à la *Russie*, les seules contrées de l'Europe qui n'ont pas encore d'itinéraires spéciaux.

Les **Bains d'Europe** ont pour auteurs MM. Ad. Joanne (partie pratique et descriptive), et M. le docteur A. Le Pileur (partie scientifique).

# CATALOGUE

# DES PRINCIPAUX ITINÉRAIRES.

## ALGÉRIE.

**Itinéraire historique** et descriptif de l'Algérie, comprenant le Tell et le Sahara, par Louis Piesse. 1 vol. in-18 jésus, contenant une carte générale de l'Algérie, une carte spéciale de chacune des trois provinces et une carte de la Mitidja. Broché. 10 fr.
La reliure se paye en sus 1 fr.50

## ALLEMAGNE ET BORDS DU RHIN.

**Itinéraire historique** et descriptif de l'Allemagne, divisé en deux parties, par *Adolphe Joanne.*

1° Allemagne du Nord, comprenant le Rbin, la Moselle, le Weser, l'Elbe, le Haardt, la forêt Noire, l'Odenwald, le Taunus, l'Eifel, le Harz, le Thüringerwald, la Suisse franconienne, le Fichtelgebirge, la Suisse saxonne, Strasbourg, Bade, Carlsruhe Heidelberg, Darmstadt, Francfort, Hombourg, Mayence, Wiesbaden, Creuznach, Luxembourg, Trèves, Coblenz, Ems, Bonn, Cologne, Aix-la-Chapelle, Dusseldorf, Hanovre, Brunswick, Münster, Brême, Hambourg, Lübeck, Rostock, Schwerin, Magdebourg, Pyrmont, Gœttingen, Cassel, Gotha, Erfurt, Weimar, Kissingen, Cobourg, Bamberg, Iena, Nuremberg, Leipsick, Berlin, Potsdam, Stettin, Posen, Dantzick, Tilsitt, Kœnigsberg, Breslau, Dresde, Tœplitz. 1 beau vol. in-18 jésus, imprimé sur deux colonnes, contenant une carte routière générale de l'Allemagne, 12 cartes spéciales : de Paris à Paris, par Strasbourg, le Rhin et Bruxelles, le cours du Rhin, de Bâle à Rotterdam (4 cartes), Bade et ses environs, les bains du Taunus, la Moselle, de Trèves à Coblenz, le Harz, Postdam et Sans-Souci, la Suisse saxonne, le Riesengebirge et 12 plans de ville : Aix-la-Chapelle, Cologne, Heidelberg et Schwetzingen, Francfort, Mayence, Coblenz, Trèves, Hambourg, Nuremberg, Leipsick, Berlin, Dresde; 2e édition broché. 10 fr. 50
La rel. se paye en sus 1 f. 50

2° Allemagne du Sud, comprenant le Neckar, le Rhin, le Danube, l'Inn, l'Adige, la Drave, la forêt Noire, l'Alb-Souabe, le Vorarlberg, le Tyrol, les Alpes de la Bavière, le Salzkammergut, les montagnes des Géants, le Semmering, Strasbourg, Freiburg, Schaffhouse, Constance, Wildbad, Stuttgart, Cannstadt, Heilbronn, Tubingue, Ulm, Augsbourg, Lindau, Munich, Donauwœrth, Ingolstadt, Ratis-

bonne, le Walhalla, Passau, Linz, Mœlk, Kufstein, Bregenz, Innsbruck, Bormio, Meran, Botzen, Trente, Roveredo, Bassano, Bellune, Brunecken, Salzburg, Berchtesgaden, Gastein, Gmunden, Ischl, Mariazell, Vienne, Brünn, Olmütz, Glatz, Hirschberg, Warmbrunn, Prague, Carlsbad, Marienbad, Franzensbad, Eger, Pilsen, Gracovie, Presbourg, Pesth, Gratz, Laibach, Adelsberg, Idria, Trieste, Pola, Fiume, 1 beau vol. in-18 jésus imprimé sur deux colonnes, contenant une carte générale des chemins de fer de l'Europe, 10 cartes spéciales : la forêt Noire, le Danube, le Tyrol et le Salzkammergut, le Vorarlberg et le Tyrol, le Tyrol et le lac de Garde, les environs de Vienne, les montagnes des Géants, les bains de la Bohême, le chemin de Semmering, et 7 plans de villes et de musées : Stuttgart, Munich, Vienne, Prague, Trieste, la Pinacothèque à Munich, le Belvédère à Vienne. Broché. 10 fr. 50.

La rel. se paye en sus. 1 f. 50

**Itinéraire descriptif** et historique du Rhin, du Neckar et de la Moselle, par le même auteur. 1 fort vol. in-18, contenant 16 cartes et plans. Broché. 7 fr.

La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Les trains de plaisir** des bords du Rhin, ou de Paris à Paris, par Strasbourg, Bade, Carlsruhe, Heidelberg, Mannheim, Francfort, Mayence, Coblenz, Cologne, Aix-la-Chapelle, Spa, Liége et Bruxelles, par le même auteur 1 joli vol. in-18, contenant une carte et 4 plans de villes. Broché. 2 fr 50

La rel. se paye en sus. 75 c.

**Bade et la forêt Noire**, contenant : 1° la route de Paris à Baden-Baden, 2° la description de Bade et de ses bains, 3° celle des environs de Bade et de la forêt Noire, par le même auteur, 1 joli vol. in-18, contenant 5 cartes. Broché. 2 fr.

La rel. se paye en sus. 75 c.

## ANGLETERRE, ÉCOSSE ET IRLANDE.

**Itinéraire descriptif** et historique de la Grande-Bretagne (Angleterre, Écosse, Irlande), par *Richard* et *Ad. Joanne;* nouvelle édition, accompagnée de 2 cartes routières, du panorama de Londres et des plans d'Édimbourg, Glascow et Dublin. 1 fort vol. in-18 jésus. Broché. 12 fr.

La rel. se paye en sus. 1 fr. 50

**Itinéraire descriptif** et historique de l'Écosse, par *Ad. Joanne,* avec la carte routière de l'Ecosse et les plans d'Édimbourg et de Glascow. 1 vol. in-18. Broché. 7 fr. 50

La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Guide du voyageur à Londres,** par *Elisée Reclus.* 1 vol. in-18 jésus, contenant : une carte des chemins de fer de Paris à Londres, un plan de Londres, une carte des environs de Londres, et des plans du Parlement, de l'abbaye de Westminster, du musée britannique, des jardins zoologiques et du Palais de cristal. Broché. 10 fr.

La rel. se paye en sus. 1 fr. 50

**Londres illustré**, guide spécial pour l'exposition de 1862, par *Elisée Reclus.* 1 vol. in-18 jésus, contenant : 63 gravures, 1 carte et 11 plans. Broché. 3 fr.

La rel. se paye en sus. 1 fr.

## BELGIQUE ET HOLLANDE.

**Itinéraire descriptif**, artistique, historique et statistique de la Belgique, comprenant: les routes de France en Belgique, Mons, Bruxelles, Waterloo, Malines, Louvain, Anvers, Gand, Bruges, Ostende, Courtray, Ypres, Tournay, Charleroi, Namur, le Luxembourg, l'Ardenne, Liége, Spa et ses environs, les routes de Belgique en Hollande, dans la Prusse rhénane et en Angleterre, par *A. J. Du Pays*, 1 vol. in-18 jésus, contenant: une carte physique et routière de la Belgique et de la Hollande, une carte des chemins de fer du Nord, une carte de Spa et de ses environs, un plan de la bataille de Waterloo et des plans de Bruxelles, de Louvain, d'Anvers, de Gand, de Bruges et de Liége. Broché. 10 fr.

La rel. se paye en sus 1 f. 50

**Itinéraire descriptif**, historique et artistique de la Hollande, comprenant : les routes de France vers la Hollande, Breda, Dordrecht, Rotterdam, Delft, la Haye, Harlem, Amsterdam, le Helder, le Zuiderzée, la Frise, Leeuvarden, Groningue, Zvolle, Assen, Utrecht, Arnhem, Nimègue, la Zélande, Middelbourg, Maestricht, Dusseldorf, Cologne, Aix-la-Chapelle, Spa, par *A. J. Du Pays*, 1 vol. in-18 jésus, contenant : une carte générale de la Belgique et de la Hollande, une carte des chemins de fer du nord, et des plans de Rotterdam, de la Haye, de Leyde, de Harlem, d'Amsterdam et d'Utrecht. Broché. 9 f.

La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Spa et ses environs**, par *Ad. Joanne*. 1 joli vol. in-18, contenant une carte. Broché. 2 fr.

La rel. se paye en sus. 1 fr.

## ESPAGNE ET PORTUGAL.

**Itinéraire descriptif**, historique et artistique de l'Espagne et du Portugal, comprenant : les provinces basques, la Castille, les Asturies, la Galicie, la Navarre et la Nouvelle-Castille, la Catalogne et l'Aragon, Madrid et ses environs, Alicante, Cordoue, Séville, Cadix, les Canaries, Jaen, Grenade, Malaga, la province de Murcie, la Manche, les îles Baléares, l'Estrémadure, le royaume de Portugal, les îles Açores, et Madère, par *A. Germond de Lavigne*. 1 fort volume in-18 jésus, contenant : une carte générale de l'Espagne et du Portugal, quatre cartes spéciales, et les plans de Madrid, de Barcelone, de Séville et de l'Alhambra. Broché. 15 fr.

La rel. se paye en sus 1 fr. 50

## EUROPE.

**Guide du voyageur en Europe**, comprenant: Paris, la France, la Belgique, la Hollande, les îles Britanniques, l'Allemagne le Danemark, la Suède, la Norvége, la Russie, la Suisse, la Savoie, l'Italie, Malte, la Grèce, la Turquie d'Europe, l'Espagne et le Portugal, par *Ad. Joanne*. 1 fort vol. in-18

1.

jésus de plus de 1,000 pages imprimé à deux colonnes et accompagné de cartes et de plans (1860). Broché 20 fr.

La rel. se paye en sus 1 fr. 50

**Les bains d'Europe**, guide descriptif et médical des eaux d'Allemagne, d'Angleterre, de Belgique, d'Espagne, de France, d'Italie et de Suisse, par MM. *Ad. Joanne* et le docteur *A. Le Pileur*. 1 vol. in-18 jésus contenant une carte des bains d'Europe. 10 fr.

La rel. se paye en sus 1 fr. 50

## FRANCE.

### 1° GUIDES GÉNÉRAUX POUR LA FRANCE.

**Itinéraire général de la France**, par *Ad. Joanne*.

*En vente :*

I. Réseau du chemin de fer de Paris à Lyon et à la Méditerranée.

1re partie : Bourgogne, Franche-Comté, Nivernais, Morvan, Bourbonnais, Jura, Beaujolais, Bresse, Bugey, Lyonnais, Savoie. 1 volume in-18 jésus de près de 600 pages, contenant : une carte générale des chemins de fer français, une carte du chemin de fer de Paris à Lyon, des cartes de la forêt de Fontainebleau, du Morvan et de la Côte-d'Or, des bords de la Saône, du Jura (2 cartes), de la Savoie, du Mont-Cenis et du Mont-Blanc, du lac de Genève, un panorama de la chaîne du Mont-Blanc, et des plans du palais de Fontainebleau, de Dijon, de Lyon et de Besançon. Broché. 8 fr.

La rel. se paye en sus 1 fr.

*Sous presse :*

2e partie : Dauphiné, Provence, Alpes-Maritimes, Forez, Auvergne, Velay, Vivarais, Cévennes, Languedoc. Avec 16 cartes ou plans de villes et 2 panoramas. 1 vol.

*En préparation :*

II. Réseau du chemin de fer d'Orléans. 1 vol.

III. Réseau du chemin de fer du Midi et des Pyrénées. 1 vol.

IV. Réseau des chemins de l'Ouest

1re partie : la Bretagne. 1 v.

2e partie : la Normandie. 1 v.

V. Réseau des chemins de fer du Nord. 1 vol.

VI. Réseau des chemins de fer de l'Est et des Ardennes. 1 v.

**Guide du Voyageur en France**, par *Richard*. 1 vol. in-18 jésus, contenant une carte générale des chemins de fer français et sept cartes spéciales des chemins de fer du Nord, de l'Est, de Paris à Lyon, de Lyon à la Méditerranée, d'Orléans, du Midi et de l'Ouest. 25e édition (1861). Broché. 5 fr.

La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Conducteur du voyageur en France**, par *Richard*. 2e édit. 1 joli vol in-32, contenant une carte routière. Broché. 3 fr.

La rel. se paye en sus. 75 c.

**Guide du voyageur dans la France monumentale**, ou Itinéraire archéologique donnant la description de tous les mo-

numents appartenant à l'ère celtique, à l'époque romaine ou gallo-romaine et au moyen âge jusqu'à la Renaissance, avec une carte générale archéologique de la France, divisée par provinces et par départements, ornée de 48 vues de monuments antiques, et indiquant, au moyen de signes conventionnels, l'emplacement des monuments décrits dans le texte, par *Richard* et *E. Hocquart*. 1 fort vol. in-12, imprimé à deux colonnes, comprenant la matière de 3 v.
Broché. 9 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr. 50

**Atlas historique** et statistique des chemins de fer français, avec un texte par *Ad. Joanne*, 1 v. in-4, contenant 8 cartes grav. sur acier et coloriées.
Cartonné. 7 fr. 50

### 2° GUIDES POUR PARIS ET SES ENVIRONS.

**Paris illustré**, par *Ad. Joanne*. 1 beau vol. in-16 de plus de 800 pages, comprenant : outre des renseignements généraux sur la manière de s'installer et de vivre à Paris : l'histoire des agrandissements de cette ville, les promenades, places, statues, fontaines, quais, ponts et ports, les églises, les palais, les grands établissements publics, les hôtels particuliers et les maisons historiques curieuses, les théâtres et autres lieux de plaisir et de réunion, le sport, les musées, exposition et collections d'œuvres d'art, l'instruction publique, les établissements et collections scientifiques, l'administration municipale, les tribunaux et les prisons, les établissements d'utilité publique et de bienfaisance, les établissements militaires, les halles, entrepôts et marchés, l'industrie et le commerce, Paris souterrain et les cimetières. 2e édition, illustré de plus de 400 gravures, et renfermant un nouveau plan de Paris et autres plans.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Guide alphabétique** des rues et monuments de Paris à l'usage des voyageurs et des Parisiens, où l'on trouve la situation et la description de chaque rue et de chaque monument, avec un grand nombre de renseignements utiles et d'une notice historique sur Paris, par *Frédéric Lock*. 1 vol. in-18 jésus, contenant un plan de Paris.
Broché. 3 fr. 50
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Les environs de Paris illustrés**, itinéraire descriptif et historique, par *Adolphe Joanne*, 1 vol. in-16 de 850 pages, contenant 220 gravures par Lancelot et Thérond, une carte générale des environs de Paris, une carte de la forêt de Compiègne, une carte de la forêt de Fontainebleau, un plan du bois de Boulogne, trois plans de Versailles, et des Trianons, et un plan du palais de Fontainebleau. Broché. 7 fr.
La reliure se paye en sus 1 fr.

**Le nouveau bois de Boulogne et ses alentours**, par *J. Lobet*, 1 vol. contenant un plan du bois et 20 vignettes par Thérond. 1 fr.
La reliure se paye en sus 1 fr.

**Versailles**, son palais, ses jardins, son musée, ses eaux, les deux Trianons, Saint-Cloud, Ville-d'Avray, Meudon, Bellevue, Sèvres, par *Adolphe Joanne;* ouvrage illustré de 37 gravures par Thérond et Lancelot, et accompagné d'un plan de Versailles et du parc, et de 2 plans du château. 1 vol.

in-16. Broché. 2 fr.
La reliure se paye en sus. 1 fr.

**Versailles et les deux Trianons.** Guide du visiteur, extrait du précédent. 1 vol. in-32, contenant 2 plans. Relié. 1 fr.

**Le château**, le parc, et les grandes eaux de Versailles, par *Fréd. Bernard.* 1 vol. in-16, contenant 30 vignettes par Lancelot et 3 plans.
Broché. 1 fr.
La reliure se paye en sus. 1 fr.

**Le parc et les grandes eaux de Versailles.** 1 vol in-32, extrait du précédent et contenant 20 vign. Br. 30 c.

**Guide to Versailles**, Saint-Cloud, Ville-d'Avray, Meudon, Bellevue and Sèvres. A description of the palaces, gardens, museum, waters and the Trianons, translated in English language from *Adolphe Joanne.* With numerous illustrations and three plans. Broché. 2 fr. 50 c.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Fontainebleau**, son palais, sa forêt et ses environs, par *Adolphe Joanne.* 1 vol. in 16, contenant 25 vignettes par Lancelot, une carte de la forêt et un plan du château. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Saint-Germain**, à Poissy et à Argenteuil, par *Adolphe Joanne.* 1 vol. in-16 illustré de 24 vignettes par Thérond et Lancelot. Br. 1 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Sceaux** et à Orsay, par *Adolphe Joanne.* 1 vol. in-16, contenant 21 vignettes par Thérond et Lancelot, et une carte. Broché. 1 fr.
**La rel. se paye en sus. 1 fr.**

### 3° ITINÉRAIRES ILLUSTRÉS ET GUIDES SPÉCIAUX DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS.

#### Réseau des chemins de fer de l'Est et des Ardennes.

**Itinéraire général de la France**, par *Adolphe Joanne*, VIe section (voir ci-dessus, page 10, col. 2).

**De Paris à Strasbourg**, par *Moléri.* 1 vol. in-16, contenant 100 vignettes par Chapuy, Renard, Lancelot, etc., et une carte, 2e édition. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Strasbourg à Bâle**, par *Moléri.* 1 vol. in-16, contenant 50 vignettes et une carte. Br. 1 fr.

**De Paris à Strasbourg** et à Bâle, par *Moléri.* 1 vol. in-18 jésus, contenant 150 vignettes et une carte. Broché. 4 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Mulhouse** et à Bâle, itinéraire historique et descriptif comprenant les bains de Bourbonne, de Plombières et de Luxeuil, par *M. G. Héquet.* 1 vol. in-18 jésus avec une carte. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Plombières et ses environs**, guide du baigneur, par *Edouard Lemoine.* 1 vol. 2 fr.

#### Réseau de Paris à Lyon et à la Méditerranée.

**Itinéraire général de la France**, par *Adolphe Joanne*, Ire section (voir ci-dessus, page 10, colonne 1re du présent Catalogue).

**De Paris à Lyon** et à Auxerre, par *Adolphe Joanne.* 1 vol. in-16, contenant 80 vignettes

par Lancelot, une carte et 2 plans. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Genève** et à Chamonix, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-18 jésus contenant 8 cartes. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris en Suisse**, par Dijon, Dôle et Besançon, itinéraire descriptif et historique illustré de 77 gravures sur bois et accompagné de 2 cartes et de 2 plans, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-18 jésus. Br. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Dijon en Suisse**, par Dijon, Dôle et Besançon, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-18 jésus, contenant 20 gravures, une carte et un plan. Broché. 2 fr.

**De Lyon à la Méditerranée**, par *Ad. Joanne* et *J. Ferrand*. 1 vol. in-18 jésus, contenant 82 vignettes par Lancelot, une carte et des plans. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à la Méditerranée**, comprenant de Paris à Lyon et à Auxerre, par *Adolphe Joanne*, et de Lyon à la Méditerranée, par *Ad. Joanne* et *J. Ferrand*. 1 fort vol. in-18 jésus, contenant 160 vignettes par Lancelot, et 2 cartes. Br. 6 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Mont-Dore** (Guide aux eaux thermales du) et à celles de Saint-Alyre, de Royat, de la Bourboule et de Saint-Nectaire, avec la description de Clermont, par *L. Piesse*. 1 vol. in-16, illustré de 37 vignettes par Lancelot, et accompagné d'une carte de l'Auverge. 1 fr.
La rel. se paye en sus 1 fr.

**Vichy et ses environs**, par *L. Piesse*. 3e édition. 1 vol. in-18 jésus, contenant 22 vignettes et un plan. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Savoie** (Itinéraire descriptif et historique de la), par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-18 jésus, contenant 6 cartes et un panorama de la chaîne du Mont-Blanc. Broché. 7 fr. 50
La rel. se paye en sus. 1 fr.

*Sous presse, pour paraître le 15 juin 1862.*

**Dauphiné** (Itinéraire descriptif et historique du), comprenant: l'Isère, la Drôme, les Hautes-Alpes et les Alpes du Piemont, par *Adolphe Joanne* et *Elisée Reclus*.

*En préparation :*

**Nice et les Alpes Maritimes**, par *Adolphe Joanne* et *Elisée Reclus*.

**De Paris à Montpellier** et à Nîmes, par Nevers, Clermont-Ferrand et le Puy, par *Adolphe Joanne*.

**Réseau des chemins de fer du Midi et des Pyrénées.**

**Itinéraire général de la France**, (les Pyrénées), par *Adolphe Joanne*, IIIe section (voir ci-dessus, page 10, colonne 2).

**De Bordeaux à Bayonne**, à Biarritz, à Arcachon et à Mont-de-Marsan, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-16, contenant 12 vignettes par Daubigny, et une carte. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Bordeaux à Toulouse**, à Cette et à Perpignan, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-16, contenant 32 grandes vignettes par Thérond, une carte et un plan. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Biarritz** (Autour de), par *A. Germond de Lavigne*, 2e édition. 1 vol. in-18 jésus. Br. 1 fr. 50
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Réseau des chemins de fer du Nord.**

**Itinéraire général de la France**, par *Adolphe Joanne*, Ve section (voir ci-dessus, page 10, colonne 2).

**Itinéraire de la Belgique**, par *A. J. Du Pays* (voir ci-dessus, page 9, colonne 1re).

**Itinéraire de la Hollande**, par *A. J. Du Pays* (voir ci-dessus, page 9, colonne 2).

**De Paris à Bruxelles**, y compris l'embranchement de Saint-Quentin, par *Eugène Guinot*. 1 vol. in-16, contenant 70 vignettes par Chapuy et Daubigny, 5 plans et une carte. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Calais**, à Boulogne et à Dunkerque, par *Eugène Guinot*. 1 vol. in-16, contenant 60 vignettes, 5 plans et une carte. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**Réseau du chemin de fer d'Orléans.**

**Itinéraire général de la France**, par *Adolphe Joanne*, IIe section (voir ci-dessus, page 10, colonne 2).

**De Paris à Bordeaux**, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-16, contenant 120 vignettes par Champin, Lancelot et Varin, une carte et 4 plans, 2e édition. Broché. 3 fr. 50
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Nantes** et à Saint-Nazaire, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-16, contenant 100 vignettes par Champin, Thérond et Lancelot, et 3 cartes. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris au centre de la France**; contenant : 1° De Paris à Corbeil et à Orléans; 2° d'Orléans à Nevers, à Châteauroux et à Varennes, par *Moléri* et *A. Achard*. 1 vol. in-16, contenant 90 vignettes par Champin et Lancelot, et une carte. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Tours**, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-16, contenant 65 vignettes, une carte et 2 plans. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Orléans**, par *Adolphe Joanne*. 1 vol. in-16, contenant 45 vignettes par Champin et Thérond, une carte et un plan. Broché. 1 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Poitiers à la Rochelle**, à Rochefort et à Royan, par *Adolphe Joanne*. Itinéraire descriptif et historique, illustré de 22 gravures sur bois et contenant une carte et 2 plans. 1 vol., broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Sceaux** et à Orsay, par *Adolphe Joanne* (voir ci-dessus, page 12, colonne 1re).

*En préparation :*

**De Paris à Bordeaux** et à Toulouse, par Vierzon, Limoges et Périgueux, par *Adolphe Joanne*.

**Réseau des chemins de fer de l'Ouest.**

**Itinéraire général de la France**, par *Adolphe Joanne*, IVe sec-

Digitized by Google

tion (voir ci-dessus, page 10, colonne 2).

**De Paris à Dieppe**, par *Eugène Chapus*. 1 vol. in-16, contenant 60 vignettes, 2 plans et une carte. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris au Havre**, par *Eugène Chapus*. 1 vol. in-16, contenant 80 vignettes, 2 plans et une carte. Broché. 2 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Rennes** et à Alençon, par *A. Moutié*. 1 vol. in-16, contenant 170 vignettes par Thérond, et une carte. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Caen** et à Cherbourg, par *L. Énault*. 1 vol. in-18 jésus. Broché. 3 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

**De Paris à Saint-Germain**, à Poissy et à Argenteuil, par *Adolphe Joanne* (voir ci-dessus, page 12, colonne 1re).

**Dieppe et ses environs**, par *Eugène Chapus*. 1 vol. in-16, contenant 12 vignettes et un plan. Broché. 1 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr.

*En préparation :*

**De Nantes à Brest.** } Par M. Pol
**De Rennes à Brest.** } de Courcy.

## ITALIE.

**Itinéraire descriptif**, historique et artistique de l'Italie et de la Sicile, par *A. J. Du Pays*. 1 beau vol. in-18 jésus de 800 pages imprimées sur deux colonnes, comprenant : un aperçu historique sur les origines de l'art en Italie, un résumé des campagnes d'Italie; les routes venant de France, de Suisse, du Tyrol et d'Autriche, de l'Illyrie et aboutissant à l'Italie du Nord ; le Piémont, la Lombardie, Venise, les anciens duchés, les Etats de l'Eglise, l'ancien royaume de la Sicile, et renfermant : 3 cartes routières générales, 2 cartes spéciales, 14 plans de villes, 3 plans du Forum de Rome, 1 plan de Pompéi, 1 plan des Uffizi de Florence, 1 plan du Vatican, et un plan du musée de Naples. 2e édition, revue et considérablement augmentée (1859).
Broché. 11 fr. 50 c.
La rel. se paye en sus. 1 fr. 50

**Itinéraire de l'Italie septentrionale**, contenant la Savoie, le Piémont, la Lombardie et la Vénétie, par *Adolphe Joanne* et *A. J. Du Pays*. 1 vol. in-18 jésus contenant 5 cartes et 8 plans de villes. Broché. 5 fr.
La reliure se paye en sus. 1 fr.

## ORIENT.

**Itinéraire descriptif**, historique et archéologique de l'Orient, comprenant : Malte, la Grèce, la Turquie d'Europe, la Turquie d'Asie, la Syrie, la Palestine, l'Arabie Pétrée et le Sinaï, l'Égypte, par *Isambert* et *Ad. Joanne*. 1 vol. in-18

jésus, contenant : les cartes générales de la Méditerranée, de Malte, de la Grèce, de la Turquie d'Europe, du Bosphore, de l'Asie Mineure, de la Syrie, de la Basse-Égypte et du Sinaï, de la Haute-Égypte, de la plaine de Thèbes, et des plans d'Athènes, de l'Acropole, de Constantinople, de Jérusalem, du Saint-Sépulcre et du Temple, d'Alexandrie, du Caire et des Pyramides. Broché. 20 fr.
La rel. se paye en sus. 1 fr. 50

**Itinéraire descriptif** et historique de Paris à Constantinople, avec les environs de cette dernière ville, par *Ph. Blanchard*. 1 vol. grand in-18, contenant un plan de Constantinople et d'une partie de Bosphore. Broché. 7 fr. 50
La rel. se paye en sus. 1 fr.

## SUISSE.

**Itinéraire** descriptif et historique de la Suisse, du Jura français, du Mont-Blanc, de la vallée de Chamonix, du grand Saint-Bernard et du Mont-Rose, par *Adolphe Joanne*. 1 volume in-18 jésus de plus de 700 pages imprimées sur 2 colonnes, contenant : une carte générale de la Suisse; une carte des chemins de fer de Paris en Suisse, et 8 cartes spéciales; les plans de Lausanne, de Berne, de Bâle, de Zurich, 10 vues et 7 panoramas. 3e édition, entièrement refondue. Broché. 13 fr. 50
La rel. se paye en sus. 1 fr. 50

**Nouvel-Ebel**, manuel du voyageur en Suisse et dans la vallée de Chamonix. 12e édition, par *Ad. Joanne*. 8 fr. 50
La rel. se paye en sus. 1 fr. 50

---

## LES MUSÉES D'EUROPE,

Par Louis Viardot, 5 volumes in-18 jésus.

**Les Musées** de France (Paris). 1 vol. Broché. 3 fr. 50

**Les Musées** d'Italie. 1 vol Broché. 3 fr. 50

**Les Musées** d'Espagne. 1 vol. Broché. 3 fr. 50

**Les Musées** d'Allemagne. 1 vol. Broché. 3 fr. 50

**Les Musées** de Belgique, de Hollande, de Russie. 1 vol. Broché. 3 fr. 50

La reliure de chacun de ces volumes se paye 1 franc en sus.

---

# EXTRAITS

## DES PRINCIPAUX JOURNAUX DE PARIS

### ET DES DÉPARTEMENTS.

Fuyez les ciceroni, tous ces industriels-là ne visent qu'à vous vendre leur insignifiant radotage... Fuyez aussi les itinéraires, seulement exceptez de la proscription : ce bon Ebel, Murray, Joanne, quelques autres encore, qui sont non pas des guides bavards, mais bien plutôt des compagnons instruits et sensés!...

**TÖPFFER.**

*Voyage en zigzag*, t. Ier.

---

Un itinéraire sans défaut c'est la pierre philosophale, et il faut dire aux personnes éprises de voyages que l'exactitude absolue des renseignements sur les localités intéressantes est absolument impossible.... Parmi les meilleurs guides, je recommande ceux de MM. Adolphe Joanne et A. J. Du Pays en Suisse et en Italie. Ce sont de véritables manuels d'art et de savoir encyclopédique sous une forme excellente.

**George SAND.**

*Daniella*, t. I.

---

M. Adolphe Joanne, dans les recommandables *Itinéraires* qu'il consacre à la France, œuvre patriotique parce qu'elle est consciencieuse, a trop bien décrit Lyon, pour laisser beaucoup à glaner après lui.

**Francis WEY.**

*Dick Moon en France.*

---

En écrivant ce livre, je n'ai pas songé à faire un nouveau manuel du voyageur; celui de M. Adolphe Joanne ne laisse rien à désirer.

**Xavier MARMIER.**

*Voyage en Suisse.*

---

Nous avons déjà indiqué l'intérêt qui s'attache aux *Itinéraires* de M. Adolphe Joanne; l'exactitude et l'abondance des renseignements s'y concilient avec une forme agréable qui n'a ni l'aridité de quelques guides ni l'emphase banale de certains autres.

*Revue des Deux Mondes*, 15 juillet 1855.

---

Malgré les incertitudes de cet été, laissez-vous séduire par un des itinéraires d'Adolphe Joanne, à qui les aubergistes (même ceux de Savoie) élèveront quelque jour une statue s'ils ne sont pas ingrats, car c'est de ces itinéraires autant que des chemins de fer qu'on peut dire qu'ils multiplient les voyageurs, avec cette différence que les chemins de fer vous crient, tout au plus de trois heures en trois heures : *dix minutes d'arrêt !* tandis que les descriptions et les citations d'Adolphe Joanne, les excellentes cartes et les vignettes qui illustrent ses pages, vous donnent envie d'accorder des jours entiers et des semaines à chaque ville, à chaque montagne, à chaque site. Les trois itinéraires les plus récents sont celui de Londres (par M. Elisée Reclus), dont l'exactitude est attestée par nous avec notre conscience de chroniqueur britannique ; celui de Belgique (par M. A. J. Du Pays), qui fera de vous un amateur de musées si vous ne l'êtes déjà, et enfin le *Guide de la Savoie*, parce qu'il est juste d'aller patriotiquement reconnaître le drapeau tricolore flottant sur les glaciers du Mont-Blanc.....

**Amédée PICHOT.**

*Revue britannique*, juillet 1860.

---

M. Joanne a si bien simplifié la besogne du voyageur qu'en lisant ses *Itinéraires*, on en vient presque à se demander pourquoi partir, et s'il ne suffit pas de s'en tenir à ces pages si pleines de renseignements et d'un si facile et si économique usage.

**L. C. de BELLEVAL.**

*Revue contemporaine*, t. XV.

---

S'il vous plaît d'errer au bord des lacs bleus, de vous plonger dans la fraîcheur des verts paysages, de dompter les monts voisins du ciel, je vous conseille de vous munir du curieux et excellent *Itinéraire de la Suisse*, par M. Adolphe Joanne, dont cet habile et infatigable explorateur des vingt-deux cantons vient de publier une nouvelle édition, le chef-d'œuvre du genre. Risque-t-on de s'égarer sous la conduite et les auspices de Teucer? *Teucro duce et auspice!* Quel guide plus sûr et plus expérimenté que M. Adolphe Joanne? Quel plus intrépide pèlerin? Qui vous mènera avec plus d'agrément, de fruit et de sécurité, dans cet Eden et cet enfer de la Suisse, terre du lait pur et de l'avalanche, du riant chalet et de l'abîme? Nourris dans ce labyrinthe des gracieuses vallées et des pics terribles, M. Joanne et son Itinéraire en savent tous les secrets : Acomat ne connaissait pas mieux les détours du sérail d'Amurath le farouche : fiez-vous donc à eux ; laissez-vous guider à leur étoile ; courez sur les pas de l'Acomat suisse !... Mais qu'ai-je à faire avec les Alpes? Il s'agit d'un vaudeville de MM. Dennery et Decourcelles, qui ne s'élève pas tout à fait, comme le Mont-Blanc, à 4,810 mètres au-dessus du niveau de la mer...

**Hippolyte ROLLE.**

*Moniteur universel* (*Revue dramatique*), 7 juin 1853.

---

Qu'il parte pour l'Angleterre ou pour l'Allemagne; qu'il traverse la France ou visite la Belgique ; qu'il cherche la légende au bord du Rhin ou sur la crête des Pyrénées ; qu'il fasse la promenade des gens du monde ou le pèlerinage des artistes : qu'il monte au Saint-Gothard ou descende sur le versant de l'Italie ; que le train de plaisir le prenne à Paris et le rende à Paris en lui montrant Strasbourg, Heidelberg, Cologne, Aix-la-Chapelle, Liége et Bruxelles ; qu'il goûte plus à loisir le doux spectacle de Bade et de la forêt Noire, de Spa et de ses environs, le voyageur a son petit livre ou son gros livre dans sa poche. Autrefois, c'était Richard.... Aujourd'hui, c'est Adolphe Joanne, hardi piéton ; celui-là, œil et jarrets d'artiste ou du moins d'amateur intrépide qui a voyagé d'abord pour son plaisir et qui voyage en même temps pour le plaisir d'autrui. Joanne a tout vu, il connaît tout, les petits sentiers, les grands chemins, les distances et les heures. Tout l'amuse, tout l'intéresse. Il sait tout ce qui est utile à tout le monde. De quelle façon voulez-vous voyager? Voilà tout ce qu'il vous demande. Je me trompe; il vous demande encore : Combien voulez-vous dépenser? Ne vous gênez pas avec lui. Faites hardiment votre confession. Êtes-vous pauvre ? il vous trouvera encore assez riche. Il réglera votre budget de telle sorte que vous rentrerez encore avec une épargne au logis. Êtes-vous riche ? il fera largement les honneurs de votre portefeuille, et prenez garde qu'il ne vous trouve presque pauvre. C'est lui qui vous conduit à Spa et dans ses environs, sur les bords du Rhin, du Neckar et de la Moselle, à Bade, dans l'Allemagne du Nord, dans l'Allemagne du Sud, dans le Jura français et dans la Suisse. Quant à l'Italie, c'est un maître cicérone qui vous y mène, un écrivain, un de ces connaisseurs véritables, presque aussi rares que les véritables artistes, M. A. J. du Pays, rédacteur de l'*Illustration*, et dont l'opinion compte dans le jugement public porté sur les beaux-arts.

Du reste, Guides-Richard, Guides-Joanne et Guides-du-Pays, ce ne sont plus des guides, ce sont des livres. On les lit en voyage durant les heures de repos, on les garde au retour, tant ils renferment de détails curieux, de renseignements exacts sur l'histoire, sur la statistique, sur l'administration d'un pays, sur ses musées, sur ses collections littéraires et scientifiques ; tant les plans sont nombreux et les cartes gravées avec soin.

**Edouard THIERRY.**

*Moniteur*, 7 août 1855.

---

Roman et volume de poésies, l'à-propos y sera encore demain ; mais, si la belle saison se passe, à qui dirai-je : « Prenez vite le charmant volume des *Environs de Paris*? Vous avez les instincts d'un touriste, n'est-ce pas? Vous voudriez voyager et voir ; mais le temps vous manque ; mais les affaires de la semaine ne vous laissent qu'un seul jour pour la liberté et pour le repos. Le dimanche, c'est déjà quelque chose. On y ajoute au besoin quelques heures de la veille, et quelques heures du lendemain. Il n'en faut pas plus pour s'en aller bien loin derrière l'horizon et pour voir le plus beau pays du monde. Quel pays? La terre aimée de Dieu, la France visitée des souverains, la France de l'ancienne Ile-de-

France. Ne vous inquiétez de rien. Ad. Joanne a fait *les Environs de Paris illustrés* comme il a fait l'*Itinéraire de l'Allemagne*, avec le même soin, avec le même détail, la description aussi exacte des monuments, des palais et des ruines, avec l'indication aussi minutieuse des chemins, des moyens de transport, des hôtels opulents ou modestes. Avec le livre d'Adolphe Joanne, vous voyagerez autour des fortifications de Paris aussi commodément que vous voyageriez à deux cents lieues. Vous voyagerez en vous promenant. Vous regarderez des choses admirables et bien moins connues que l'Italie ou la Suisse. Vous serez à la fois chez vous et hors de chez vous ; vous aurez quitté votre lit le matin et vous le retrouverez le soir avec des paysages, des coteaux de verdure et des perspectives sans fin flottant parmi vos rêves. » Eh bien, pourtant, voici que je l'ai dit et je ne m'en repens pas. Tant mieux pour le livre d'Adolphe Joanne et tant mieux pour ceux qui me lisent. S'ils veulent faire les jolis voyages que je leur indique, ils partiront, n'importe par quelle voiture et n'importe par quelle barrière, *les Environs de Paris illustrés* à la main. Moi qui ne voyage pas de ma personne, je voyagerai de l'esprit et des yeux en regardant les images.

**Edouard THIERRY.**

*Moniteur* du 9 juin 1859.

---

Tout parle en ce moment à ceux qui restent des fêtes du voyage. En voici un par exemple, un acharné voyageur qui est en même temps un homme de beaucoup d'esprit, M. Adolphe Joanne, et qui publie en ce moment l'*Itinéraire de la Suisse*. Ah ! c'est donc ça la Suisse, un énorme volume de 600 pages en petit texte orné de cartes ? Ah ! la voilà donc sous mes yeux, sous ma main, la patrie où se dressent les Alpes, où s'étendent les lacs, où l'on parcourt un océan de glace : *Infidum marmor!* Quel bonheur ! la voilà donc cette nature tant chantée ! Te voilà donc, Mont-Blanc ! Vous voilà donc, Aiguilles Rouges ! Bravo ! le Simplon ? Hurrah ! pour le Saint-Gothard ! Et vive à jamais le massif des Finsterhaarhorn ! Les jolis mots ! les jolis monts ! Et ces tables de glaciers, des tables qui se dressent jusqu'au ciel, et qui tombent tout d'un coup, semblables aux fortunes du hasard ; salut aussi à vous, lacs des poëtes : Genève, Constance, lac Majeur, Neuchâtel, Lucerne, Zurich, Lugano, Thun, Zug, Sarnen, Wallenstadt ! Je vois les chalets ! j'entends le ranz des vaches ; j'en mange enfin de ce fameux fromage de Gessenay, de Brienz, de l'Emmenthal. Car il n'a rien oublié dans son Itinéraire, ce terrible M. Joanne, et, chemin faisant, dans les auberges, dans le wagon, sur le bateau à vapeur, en voiture, en charrette, il vous raconte l'histoire, il vous montre le paysage ; il s'arrête à tous les endroits curieux, à tous les lieux célèbres, à tous les monuments bâtis ou créés de ces domaines hospitaliers qu'il a parcourus en botaniste, à pied, veux-je dire, et dont il sait les moindres détails. Que de chemins divers, juste ciel ! que de sentiers ! que de cabanes ! que de ruisseaux ! Les riches hôtelleries ! les humbles maisons ! les opulents voyageurs et les modestes voyageurs ! Ce livre charmant est animé presque autant que le voyage ! Il est le guide le plus sûr de ceux qui partent ; il sera la

consolation de ceux qui restent. Mais c'est le cas de chanter nous autres la chanson :

Portrait charmant, portrait de mon amie !

Que dis-je ? Le portrait charmant, le portrait fidèle, le portrait ressemblant d'une amie que l'on n'a pas vue et que l'on ne verra pas !

**Jules JANIN.**

*Journal des Débats*, 6 juin 1853.

---

..... On voyage trop vite aujourd'hui pour se lier avec ses voisins ou avec ses voisines. On aime mieux causer avec un bon livre.

Le spirituel causeur que M. Adolphe Joanne, l'auteur infatigable de ces Itinéraires, aujourd'hui célèbres, qui vous accompagnent en Suisse, en Allemagne, en Ecosse, aux bords du Rhin et sur toutes les lignes ferrées de la France ! J'ai entendu dire à un jeune prince qui a traversé plusieurs fois la Confédération germanique depuis dix ans, que c'est grâce au livre de M. Joanne qu'il a pu se reconnaître à travers les frontières si mobiles, les monnaies si hétéroclites, les physionomies si changeantes et les aspects si variés de l'Allemagne. J'en dirai autant de la France. Il n'est pas besoin d'aller jusqu'aux Pyrénées ou jusqu'aux Alpes pour apprécier le service que M. Joanne a rendu à la locomotion intelligente ou affairée, en supprimant les obstacles et les ennuis que l'ignorance sème sous les pas du voyageur. Voulez-vous ne pas sortir d'un rayon de cinq ou six lieues hors de Paris, et ne pas paraître aussi complétement étranger au pays que vous visitez, que les Parisiens le sont d'ordinaire à tout ce qui les entoure ou les avoisine ? Prenez l'*Itinéraire historique et descriptif des environs de Paris*. M. Joanne n'est pas seulement un guide, c'est un compagnon, un ami, prévoyant et assidu, aimable et sérieux, jamais absent et jamais importun, plein d'attentions minutieuses et d'expérience érudite, qui vous dira, par exemple : « Ici les places de gauche (dans les wagons) doivent être prises de préférence à celles de droite ; » qui, plus loin, vous donnera, par l'étendue, la précision et le tour élégant de ses informations archéologiques, de véritables satisfactions d'esprit. M. Joanne vous montre un caillou où votre pied allait se heurter, et il vous découvre, un moment après, un horizon où votre âme s'élève et se répand : esprit solide, soigneux, attentif, bon camarade, appelant la contradiction sur ses œuvres, peut-être parce qu'il n'a rien à en redouter, rendant justice à tout le monde et disant volontiers à la fin de ses livres, comme ces auteurs de comédies espagnoles, mais d'un ton plus modeste que timide : « Messieurs, excusez les fautes de l'auteur ! »

La critique abuserait de ses droits si elle cherchait à relever des fautes dans les cinq ou six mille pages que M. Joanne a écrites depuis quelques années avec un zèle de bénédictin et une activité de juif errant. S'il y a des fautes dans l'*Iliade* au témoignage d'Horace, et des taches dans le soleil, au dire d'Arago, je ne garantirais pas absolument l'infaillibilité de M. Joanne ; et lui-même, en homme d'esprit qu'il est, en fait bon marché. Ce qui importe, en pareille matière, c'est d'inspirer confiance. M. Joanne, consciencieux auteur de ces livres d'une complexité si épineuse, a eu

pourtant un certain nombre de collaborateurs, les uns qui l'ont aidé, les autres auxquels il a fait des emprunts qu'il ne manque jamais de signaler, beaucoup enfin qu'il cite textuellement et dont les extraits communiquent à ses récits une piquante diversité. C'est ainsi que s'il veut peindre ce caveau de Saint-Michel (à Bordeaux), où, pour cinquante centimes, on vous montre une raisonnable quantité de cadavres retirés d'un cimetière voisin dont le terrain avait la propriété de conserver les corps, M. Joanne emprunte sa description au romantique auteur de la *Comédie de la Mort*, à M. Théophile Gautier. Si, échappés à cette honteuse exhibition, comme il la qualifie si justement, nous nous trouvons transportés, loin de là, devant la cascade du bassin de Saint-Ferréol, sur la route de Castelnaudary à Sorrèze, c'est dans les Mémoires de Marmontel que l'auteur va chercher la description des célèbres robinets qui servent à vider l'immense réservoir. Si nous sommes à Marly, nous y rencontrons Saint-Simon. Si nous visitons Alise, Sainte-Reine, sur le mont Auxois, nous y retrouvons César et Vercingétorix, qui ont fait de tout temps et récemment encore, grâce à la querelle archéologique de deux provinces françaises, assez de bruit dans le monde. M. Joanne concluait, en 1857, comme la *Revue des Deux Mondes* vient de conclure elle-même tout récemment avec plus de développements et d'études: « Il eût suffi, dit-il, aux défenseurs du système de M. Delacroix, de jeter les yeux sur les cartes de l'état-major pour se convaincre de cette vérité (que l'emplacement d'Alesia était en Bourgogne), vérité plus évidemment démontrée que la rotation de la terre autour du soleil..... » Notre voyageur me paraît ici tout aussi tranchant que les partisans de l'Alise franc-comtoise, Et pourquoi pas?

On peut juger par ce qui précède de l'intérêt que présentent les livres de M. Joanne; et je ne comprendrais pas que personne aujourd'hui entreprît un seul des voyages qu'il a faits et qu'il raconte, sans le faire avec lui. Un livre est jugé quand il est devenu indispensable. Quant à moi, j'ai quelques livres préférés que j'emporte toujours avec moi, tantôt les uns, tantôt les autres, suivant les temps..... Après ces livres, et dans mon bagage de route, je n'oublierai plus de mettre un de ces itinéraires qui sont tout un monde. Pascal disait des fleuves, que « ce sont des routes qui marchent. » Les livres de M. Joanne sont des histoires qui font quinze lieues à l'heure, et qui n'en sont pas plus ennuyeuses pour cela.

**CUVILLIER-FLEURY.**

*Journal des Débats*, 8 juin 1858.

---

Vous croyez peut-être que pour voyager, il suffit de faire sa valise, de prendre un passe-port et d'aller ensuite où il plaît à Dieu, au nord, au midi, sur la foi du coche ou de la vapeur?

Voyager ainsi, ce n'est pas voyager, c'est faire du chemin, voilà tout; c'est passer d'une auberge à une autre et d'un dîner mal servi à un dîner encore plus mal servi, sans savoir au juste ce qu'il faut visiter et au besoin admirer sur son passage. On est un ballot, on n'est pas un voyageur.

Pour mériter ce titre infiniment respectable à notre avis, il faut porter en soi ou avec soi non-seulement la topographie, mais encore l'histoire de la contrée que l'on compte parcourir, connaître d'avance le pays, ou avoir quelqu'un qui vous le fasse connaître et

vous conduise par la main en quelque sorte, comme Virgile conduisait le Dante, en tout bien tout honneur, à la cour de Satan. On ne visite bien que le pays qu'on a déjà visité ou qu'un autre a déjà visité à votre intention.

Un itinéraire est donc le complément forcé du voyageur, comme la boussole est la première condition du marin. Il fut un temps où l'on méprisait l'itinéraire ; c'était le temps de la fantaisie en littérature. En toute chose on disait : Je me suffis. Nous nous sommes tous mal trouvés de cette devise, et, pour avoir voulu battre l'Europe à l'aventure, nous avons vu ce que nous ne devions pas voir et perdu l'occasion de voir ce que nous ne verrons plus, hélas ! du moins de longtemps.

Il faut avouer aussi que l'itinéraire depuis quelques années, depuis les longues caravanes de nations entières emportées à la file les unes des autres au flanc des locomotives, a singulièrement grandi en science et en intérêt. Ce n'est plus comme autrefois l'œuvre sèche, écourtée, et souvent par trop naïve du premier venu ; c'est presque toujours l'œuvre d'un homme d'esprit ou de talent qui a senti le premier ce qu'il veut faire sentir.

Or, entre tous ces précurseurs de nos admirations qui veulent bien aller préparer nos plaisirs sur toutes les routes de l'Europe, M. Adolphe Joanne figure au premier rang par la prodigalité et l'exactitude des indications. On a dit de ses itinéraires qu'ils étaient les rois des itinéraires. Les rois ! On aurait pu choisir sans doute un meilleur mot ; mais, rois ou non, ils sont d'excellents itinéraires, voilà la vérité.

M. Adolphe Joanne a fait ses preuves et gagné ses grades sur le champ de bataille du journalisme, le premier champ de bataille, assurément, de la pensée. Il sait à peu près toutes les langues de l'Europe ; de plus, il aime à voyager, il sent, il comprend le beau dans l'art comme dans la nature. On peut le croire sur parole ; on peut placer en lui toute confiance. Lorsqu'il vous dit d'aller quelque part, vous pouvez y aller les yeux fermés : vous rapporterez à coup sûr de votre promenade une joie de l'esprit.

Quand il veut dresser le catalogue de ce musée à ciel ouvert qu'on appelle un voyage, il commence par prendre la blouse et le bâton, par aller ici et puis là, et là encore, et dresser pas à pas chemin faisant la carte pittoresque de la contrée. C'est ainsi qu'il a déjà fait l'itinéraire de la Suisse, de l'Écosse, de l'Angleterre, du Jura, sans épargner sa peine, sans regarder à sa fatigue, car il voyage surtout pour lui, il faut bien l'avouer, pour sa propre satisfaction, et s'il veut bien après cela écrire un itinéraire, c'est uniquement par sympathie.

Cette année-ci, il a publié coup sur coup les itinéraires de l'*Allemagne et des bords du Rhin*, consciencieux volumes de 600 pages chacun, bourrés de cartes : de cartes de chemins de fer, de cartes de ville, de cartes de province. Ce sont des bibliothèques pressées et passées dans un simple in-12 petit format. On dirait vraiment les montagnes de coton qui entrent montagnes sous la presse hydraulique et qui en sortent réduites à leur plus simple expression, à la hauteur de la main d'un enfant.

On n'analyse pas de pareils livres, on les achète, et pour rentrer dans son argent, on va du même pas à la gare du chemin de fer, on prend un billet pour la patrie de la métaphysique, on passe le Rhin beaucoup plus glorieusement que le duc de Longueville, à

pied sec, et on fait la conquête de l'Allemagne par les yeux, la seule conquête honorable à notre avis. Si l'Allemagne était française, on n'aurait plus envie de la visiter. Pour voyager véritablement, il faut voyager à l'étranger; conservons donc l'étranger, ne fût-ce que pour conserver le voyage.....

**Eugène PELLETAN.**

*Le Siècle*, 11 septembre 1854.

---

L'hiver est fini, les journées s'allongent, la température s'adoucit : voici la saison des voyages. Or, personne, aujourd'hui, n'ignore la tendre sollicitude de M. Adolphe Joanne pour les voyageurs. Il sait ce qu'il leur faut Il ne connaît pas seulement leurs besoins d'aujourd'hui : il prévoit ceux de demain, ceux que le climat, les mœurs, les habitudes de telle ou telle région donnée leur feront éprouver dans un mois, dans trois mois d'ici, besoins qu'ils n'auront alors aucun moyen de satisfaire, et auxquels il faut pourvoir en partant. Grand voyageur lui-même, sa théorie—savante, complète, nous l'attestons—est le fruit d'une longue pratique. Il met à votre disposition les trésors de son expérience. Il part avec vous. Il s'assied à côté de vous dans le vagon, ou *waggon*, qui va vous emporter. Chemin faisant, il vous nomme tous les cours d'eau, ruisseaux ou fleuves, que vous traversez, toutes les localités que vous effleurez, tous les villages qui dorment dans la plaine, tous les châteaux qui couronnent les collines et décorent l'horizon. Il vous raconte leur histoire, les faits célèbres dont ils ont été témoins, ou les souvenirs légendaires qui s'y rattachent. Il vous apprend les cultures, les industries, les intérêts divers de chaque contrée, quelles villes méritent qu'on les visite, et pourquoi, quels lieux il convient de négliger. Vous plaît-il de vous arrêter? Il s'arrête avec vous, il descend avec vous, il vous prend par la main, vous conduit tout droit au meilleur hôtel, vous informe d'avance du prix du logis, du service, de la nourriture, vous dit combien il vous faudra donner au cocher de place, au commissionnaire, au sacristain qui vous montrera la cathédrale, etc. Avec lui, vous ne pouvez pas être volé.

La réputation des itinéraires d'Adolphe Joanne est établie depuis longtemps, et leur supériorité n'est plus contestée. Rien n'est plus facile que de le démontrer. Supposez, par exemple, deux touristes récemment arrivés de Suisse ou d'Allemagne, l'un ayant eu sans cesse le *Guide* de Joanne à la main, l'autre ayant négligé de prendre avec lui cet agréable et utile compagnon de voyage, vous pouvez tenir pour certain que, dans le même espace de temps, le premier aura vu beaucoup plus de choses que le second; qu'il les aura mieux vues, et qu'il aura dépensé beaucoup moins d'argent.

L'*Itinéraire de l'Orient*, assez récemment publié, semble avoir été fait avec plus de conscience encore et plus de soin que tous les autres. On est effrayé de tout le travail qu'a dû coûter un pareil ouvrage, et de toute la science qu'il fallait avoir pour le mener à bien. Il embrasse Malte, la Grèce et son cortége d'îles, la Turquie d'Europe, avec la Moldavie, la Valachie et le Montenegro, la partie occidentale de la Turquie d'Asie et la Turquie d'Afrique jusqu'à la régence de Tripoli. L'Anatolie, la Karamanie, la Syrie, la Palestine, l'Arabie septentrionale, la basse et la haute Égypte, y sont étu-

Digitized by Google

diées sous tous leurs aspects, décrites avec une exactitude minutieuse et un luxe de détails presque incroyable. M. A. Joanne ne revendique, à la vérité, qu'une part de cet immense labeur. Il a tracé le plan, il a indiqué la méthode. Il a exploré un monceau de volumes. Mais c'est M. Emile Isambert qui a fait le voyage, qui a vu de ses yeux, qui a observé, étudié sur place, et qui a décrit. L'association de deux hommes également instruits, également intelligents, également actifs, pouvait seule produire cette œuvre étonnante et vraiment encyclopédique. Tout s'y trouve : la géographie générale de chaque contrée, les particularités de chaque climat, les produits du sol et le parti qu'on en tire, c'est-à-dire le commerce et l'industrie, l'histoire ancienne et moderne, résumée, condensée avec autant de clarté que de précision, l'archéologie, l'ethnographie, l'organisation politique et administrative, les lois, la religion, les mœurs, les coutumes, les usages,—ou, du moins, tout ce qu'un voyageur en doit connaître parmi des populations barbares dont il n'offenserait pas les préjugés sans péril,—le rapport des mesures et des monnaies avec les mesures et les monnaies françaises, le régime alimentaire et les précautions hygiéniques convenables dans chaque pays selon la saison, la manière la plus commode et la plus sûre, soit de voyager, soit de se loger, tout ce qu'on peut désirer, enfin, et une foule d'autres choses qu'on n'aurait jamais songé à demander, parce qu'on n'en pouvait imaginer l'utilité par avance. L'une des plus commodes est assurément le vocabulaire grec, turc, arabe, qui précède la description détaillée de la Grèce, de la Turquie et des régions habitées par les races sémitiques.

Ce qui appelle surtout l'attention, c'est la partie ethnologique et la partie archéologique. Les caractères distinctifs des architectures cyclopéenne, pélasgique, hellénique, byzantine, musulmane, égyptienne, y sont exposés avec une clarté lumineuse, et les monuments anciens ou modernes, debout ou en ruine, sont mis sous les yeux du lecteur par des descriptions d'une précision saisissante. Ce livre, on ne craint pas de l'affirmer, n'offre guère moins d'intérêt au lecteur sédentaire qu'au voyageur arrivant sur les lieux.

Rien n'a été négligé, d'ailleurs pour le rendre complet à tous les points de vue. Indépendamment d'une carte générale du bassin oriental de la Méditerranée, on y trouve sept cartes partielles et seize plans grands ou petits, gravés avec une netteté et une finesse admirables, parmi lesquels un magnifique plan de Constantinople et du Bosphore mérite une mention spéciale. Ce chef-d'œuvre de l'art topographique a été dressé par M. H. Dufour et gravé par M. Blondeau.

**Gustave HÉQUET.**

*La Presse*, lundi 21 avril 1862.

---

M. Joanne est un piéton forcené ; sept voyages consécutifs dans les Alpes suisses (1834-1840) l'ont mis à même de faire de véritables découvertes au sein du pays le plus sillonné de l'Europe. On pressent, dès le début, que son œuvre, après tant d'autres du même genre, est une œuvre nouvelle et bien à lui. En même temps qu'il résume tout ce qui a été dit sur chaque localité, soit par Ebel,

soit par Murray ou par Lutz et Meyer, il y ajoute des renseignements personnels : et, de plus, littérateur par goût et par profession, il fait passer sous les yeux de son lecteur tout ce qui a été écrit de plus saillsnt à propos du site qu'il a sous les yeux. Tel paysage, sans intérêt par lui-même, en emprunte aux événements dont il a été le théâtre. La légende se dresse derrière les ruines sur lesquelles le voyageur jetait un regard indifférent ; s'il foule, sans y prendre garde, un champ historique, son guide le rappelle à la mémoire des héros sur la cendre desquels il passe. Tour à tour, et sans jamais excéder la mesure du petit volume où tant de précieux documents sont accumulés, Rousseau et Henry Zschokke, J. de Muller et madame Roland, de Saussure et Victor Hugo, de Sinner et Byron, Gœthe et Cooper, George Sand et Wyss, viennent en aide à l'ingénieux cicerone, qui va même jusqu'à accepter, moyennant contrôle, les impressions de M. Alexandre Dumas. Ce n'est donc pas un simple guide que le voyageur enferme dans son havre-sac, c'est toute une bibliothèque : l'histoire et la description du pays, le texte même de sa constitution politique, un recueil de ses traditions populaires, et avec cela l'itinéraire le plus complet, le plus exact qu'on ait encore fait.

Il faut avoir assisté à la longue élaboration de ce remarquable et consciencieux travail pour savoir combien de peines il a coûté : quelles recherches ! quelles révisions scrupuleuses ! Telle indication, renfermée dans une ligne et qui passe inaperçue du lecteur, est le résultat d'une journée dc marche, d'une nuit passée dans quclque chalet ignoré.Mais ceci n'est rien, car, en pareille circonstance, le plaisir égale souvent la fatigue. Ce qui ne se compense pas aussi aisément, ce sont les heures perdues, au retour, dans la poussière des bibliothèques, à vérifier des renseignements douteux, à rétablir une orthographe vicieuse, à poursuivre sur les belles cartes le général Dufour, tout en corrigeant les épreuves du livre, la plus légère faute qui pouvait s'y être glissée.

M. Joanne a fait tout cela. Il a soumis à ce travail de bénédictin une imagination jeune et vive, un talent que réclamaient des tâches moins arides. Le succès, un succès légitimement conquis, lui est donc bien dû. Son éditeur et lui ont rivalisé de soins, de patience, de zèle. Ils ont produit un livre comme il en paraît peu; livre utile, *vade-mecum* indispensable à tous les heureux voyageurs qui parcourront désormais les mers de glace du Mont-Blanc et du Mont-Rose; les vertes vallées du Rhin, de la Kander, de la Murg et de l'Inn; et les sombres gorges, et les lacs étincelants, et les panoramas immenses de la Suisse.

**OLD NICK (E. D. FORGUES).**

*Le National*, 4 juin 1841.

---

Les Anglais sont un peuple essentiellement voyageur ; ils n'avaient pas attendu l'établisscment des bateaux à vapeur et des chemins de fer pour se répandre dans toutes les parties du monde connu : aussi ont-ils pris l'initiative de ces utiles publications. La France a été longtemps tributaire des Red Books de Murray, dont la vieille renommée pourrait bien avoir fait son temps. L'Allemagne, avec cette patience d'investigation qui fait de ses compositeurs de Guides de véritables bénédictins, a publié aussi des itinéraires fort remarquables. Aujourd'hui, grâce à M. Hachette, la

France peut prétendre au premier rang dans ce genre de publications, et les ouvrages de M. Joanne, dont nous allons parler, laissent loin derrière eux tout ce que l'Angleterre et l'Allemagne ont publié de plus intéressant et de plus complet. M. Joanne est avocat au barreau de Paris ; à ce titre, nous devons lui ouvrir nos colonnes; et pour parler de ses livres, nous ne saurions trouver un moment plus propice. L'année judiciaire va finir ; nous touchons aux vacances...

Il y a donc opportunité à recommander ces Guides. Ceux qui voyagent simplement pour se déplacer y trouveront de précieuses indications pour être bien partout, en dépensant aussi peu que possible ; ceux qui voyagent pour leur plaisir et pour s'instruire ; ceux qui veulent voir beaucoup de choses en peu de temps, et les bien voir, auront dans ces ouvrages un indicateur complet et toujours exact, un cicerone toujours instructif, et souvent un causeur agréable.

La tâche que s'est donnée M. Joanne est immense, souvent ingrate et mal récompensée. Il a voulu faire, selon son expression, « un inventaire et un catalogue des pays qu'il a vus et il a prévu les sarcasmes qui s'adresseront à ce que des critiques malveillants pourront appeler « sécheresse et aridité didactique. » Qu'il se rassure ; il a fait son inventaire, et il a fait mieux que cela ; il a su « évoquer à propos les souvenirs du passé, donner ou ajouter du charme et un intérêt tout particulier » aux lieux que des souvenirs recommandent. Il a voyagé en touriste, en observateur et en poëte; il le prouve en donnant, en tête de son Itinéraire de la Suisse, deux pièces de vers que les Alpes lui ont inspirées, et qui ne dépareraient pas nos meilleurs recueils de poésies.

**L. J. FAVERIE.**

*Gazette des Tribunaux*, 11 août 1854.

---

Nous devons déjà à l'un de nos confrères Ad. Joanne, touriste presque émérite, voyageur infatigable, *l'Allemagne du nord et du sud, la Suisse et le Jura français, l'Ecosse, les Bords du Rhin, Spa et ses environs, Bade et la Forêt-Noire*... Se rendant aux réclamations de certains promeneurs, qui ne franchissent guère les limites de la France, et aiment par-dessus tout Paris et ses environs, il a joint à ses *Guides* à l'étranger un *Guide* aux *environs de Paris*, guide excellent, sûr compagnon de promenade, dont on ne voudra plus se séparer quand on aura fait avec lui une première excursion, et qui apprendra au Parisien l'art de se promener, comme ses aînés ont appris aux Français celui de voyager. . . . . .

. . . . . .

Avant de nous séparer de notre guide, qu'il nous permette de le remercier du fond du cœur des services qu'il nous a rendus, des jouissances qu'il nous a données. Il nous est souvent arrivé de parcourir, le livre de Joanne à la main, les environs de Paris, et jamais nous ne l'avons consulté sans profit; c'est à peine si nous l'avons trois ou quatre fois trouvé en défaut. A l'exactitude des indications il joint la fidélité des descriptions; aux observations de mœurs et de caractères, le récit de faits historiques curieux et d'anecdotes piquantes. Avec lui, on est sûr de ne jamais s'égarer et de rencontrer des beautés que, sans lui, on eût inutilement cherchées,

Il instruit et il amuse en même temps, et c'est bien d'un pareil livre qu'on peut dire qu'il réunit l'*utile dulci*.

**H. MOULIN**, avocat, docteur en droit.

*Le Droit*, journal des Tribunaux, 1er septembre 1859.

---

Voici deux livres signés d'Adolphe Joanne, le plus infatigable des touristes littéraires. Nous avons déjà rendu compte de la première partie de son ouvrage, intitulée: l'*Allemagne du Nord;*— l'*Allemagne du Sud* en est le complément naturel. M. Adolphe Joanne en est aujourd'hui à son trentième volume de voyages ; il a donné son nom au genre, comme John Murray en Angleterre ; tous deux rivalisent aujourd'hui et se partagent sur le continent la faveur des touristes européens. Murray donne peut-être un plus grand nombre d'informations matérielles et d'indications gastronomiques ; il sait mieux à quelle table d'hôte on boit le meilleur vin et à quel café se trouve la bière la plus fraîche et le porto le mieux coupé ; mais, pour le détail artistique, pour le trait de mœurs, pour l'instinct pittoresque, pour les grandes et rapides notions historiques, A. Joanne est de beaucoup supérieur à Murray. La petite étude sur le Tyrol, que j'ai eu le plaisir de lire en passant le col du Stelvio, est un vrai modèle du genre, nette, précise, pleine de faits et sans phrases. L'histoire de l'Autriche est aussi très-bien conduite à travers les négociations politiques et les prudentes alliances qui d'un simple duché ont su faire un des grands empires de l'Europe.

**Louis ÉNAULT.**

*Le Constitutionnel*, 6 août 1857.

---

M. A. Joanne n'est pas seulement un véritable touriste, il est encore spirituel écrivain, et il le prouve à chaque page. En outre, ses livres ne sont pas écrits d'après les livres de ses prédécesseurs. Il s'arrête dans chaque localité, et, recherchant lui-même tout ce qui peut piquer la curiosité, il le consigne dans ses tablettes, se réservant ensuite de le contrôler dans son cabinet au moyen des documents écrits qu'il a rassemblés sur chaque pays. Sans doute il ne tient nullement à découvrir quelque chose de nouveau ; mais il s'attache à appeler l'attention sur ce qui mérite d'être remarqué, et il ne veut omettre aucun point important des pays qu'il a visités.

**Eugène D'AURIAC.**

*Le Siècle*, 30 septembre 1858.

---

M. Joanne vient d'affranchir les étrangers du honteux tribut que la mauvaise foi élevait sur eux ; il les a mis à même de tirer de leurs courses plus d'instruction et plus de plaisir avec moins de fatigue et de dépense.

Son livre est un guide qui, une fois payé, les conduit partout, à toute heure et par tous les temps, un guide qu'ils prennent quand ils le veulent, qu'ils laissent là quand ils en ont assez et qui ne leur demande ni monture, ni rafraîchissement, ni pourboire.

M. Joanne a réduit des trois quarts les frais et les ennuis des voyages dits de plaisir ; il a opéré ainsi une vraie révolution, révolution bienfaisante, ce qui mérite qu'on le remarque.

D'autre part, M. Joanne ne nous fait pas voyager en homme qui n'a souci que de nous distraire, mais en homme qui veut aussi nous instruire ; il nous parle des beaux sites en peintre, des monuments en architecte, et comme l'eussent fait les Fontaine, les Neveux, les Visconti ; il nous parle des tableaux en connaisseur, si ce n'est en artiste ; il nous parle des ruines en vrai prophète du passé et dont la science est en mesure de relever ce qui est détruit et de reproduire ce qui a disparu.

Ce qu'il a fait pour les arts, il l'a fait pour l'industrie ; il n'y a pas sur sa route un pont, un canal, une pompe à feu, une filature, une fabrique, une carrière qui échappe à son attention ; il n'y a pas un atelier, un hospice, une école où il ne soit entré avant nous, uniquement pour savoir si nous devons y retourner avec lui.

Son livre est une admirable statistique des départements qui forment la ceinture de Paris, et cette statistique embrasse tout, productions du sol et produits de l'industrie : parcs, jardins, forêts, châteaux et villas, forteresses, églises et hôpitaux. . . . . .

. . . . . .

Donner un intérêt à un itinéraire nous paraissait chose impossible, celui de M. Joanne nous a prouvé que nous étions dans l'erreur.

**ANOT DE MAIZIÈRES.**

*L'Union*, 5 mai 1857.

---

Ce serait un soin superflu de louer la manière dont M. Joanne comprend et écrit un itinéraire ; ceux qu'il a faits sur diverses contrées de l'Europe ont vaincu toute concurrence, même celle des Guides anglais les plus renommés.

**Frédéric LOCK.**

*Revue de l'instruction publique*, 5 mai 1857.

---

M. Joanne n'est pas seulement homme de goût, il est artiste, poëte même ; c'est avec un vif sentiment des beautés qui l'ont frappé qu'il décrit les lieux qu'il a visités, sans s'écarter jamais de l'exactitude qui est le premier devoir d'un guide. . . . . .

. . . . . .

Les Guides et Itinéraires de MM. Hachette et C^e^ ne sont donc pas seulement très-utiles, indispensables même, à quiconque veut voyager, ils offrent encore une lecture instructive et agréable.

**A. LETELLIER.**

*L'Assemblée nationale*, 17 juin 1857.

---

Les habitués intimes d'un des plus brillants salons du faubourg Saint-Honoré, la fine fleur de l'aristocratie élégante, une vingtaine de jeunes femmes et d'aimables cavaliers, se sont donné rendez-vous, pour les premiers jours du mois prochain, à Interlachen. Il y a une douzaine d'expéditions pareilles sur le tapis, et dans ces

voyages au pays des lacs et des montagnes, du ranz et des chalets, les voyageurs emportent un livre bien rare dans notre littérature française, un excellent guide de voyage. Nous avons peu de ces ouvrages ; la plupart sont très-stériles, très-inexacts, ce qui fait d'autant mieux ressortir le mérite de l'*Itinéraire de la Suisse* par M. Adolphe Joanne, un guide complet, abondant, plein de détails intéressants, et qui vous conduit pas à pas dans les mille chemins de ce beau pays, qui vous en montre minutieusement toutes les curiosités, et vous enseigne le meilleur emploi de votre temps et la tournée qu'il faut faire selon le nombre de jours que vous voulez dépenser. Il y a depuis le voyage de deux mois jusqu'au voyage de dix jours ; — le premier plus complet, sans doute, mais le dernier n'est pas moins charmant.

**Eugène GUINOT.**

*Le Pays*, 19 juin 1853.

---

La littérature des *Guides*, car c'est une véritable littérature maintenant, vient de s'enrichir d'un monument nouveau. Si le mot *monument* vous paraît trop ambitieux, disons : ouvrage. Les *Environs de Paris* ont paru à la librairie Hachette ; il est bon de signaler ce volume au moment où ces environs, si beaux au point de vue pittoresque, si intéressants pour l'histoire et les beaux-arts, vont devenir le but des excursions de tous les touristes.

On nous disait quelquefois : Faites des tragédies ! faites des tragédies ! Quant aux *guides*, vous n'y entendez rien, laissez cette besogne aux Anglais, gens éminemment pratiques qui voient tout, qui n'oublient rien. M. Adolphe Joanne s'est chargé de répondre à ces reproches ; son guide des *Environs de Paris* est un véritable chef-d'œuvre ; charme du récit, érudition piquante, sûre, variée, renseignements de toutes sortes, historiques, techniques, domestiques, tout est réuni dans ce volume illustré qu'on feuillette comme un album, dont on se sert comme d'un guide et qu'on lit comme un roman.

M. Adolphe Joanne a déjà publié des guides en Suisse, en Écosse, en Allemagne. Il s'occupe depuis quatre ou cinq ans d'un *Guide en France*, et cet ouvrage plus utile, plus nouveau, plus sérieux qu'on pourrait le croire, sera prochainement livré à l'impression. Nous attendons avec impatience la France de M. Adolphe Joanne. Ce que nous connaissons le moins, nous autres Français, c'est notre pays, et les étrangers assurent que nous avons tort. Nous finirons peut-être un jour par les croire.

**Taxile DELORD.**

*Charivari*, 17 juin 1857.

---

A une époque où la facilité des communications rend tout le monde voyageur, il est peu de livres plus intéressants, plus utiles que les itinéraires. Malheureusement rien n'est moins facile que d'écrire un ouvrage de cette nature. Il ne suffit pas d'avoir parcouru soi-même et vu de ses propres yeux les contrées que l'on doit décrire, il faut avoir en partage le génie de l'observation ; il faut avoir en outre la patience de prendre note exacte des plus petits détails, qui ont tant d'importance pour celui qui voyage ; il faut enfin se livrer à des investigations quelquefois longues et pénibles, et puiser à des

sources dignes de confiance, si l'on veut entrer dans le domaine de l'archéologie et de l'histoire.

Ces qualités si rarement réunies se retrouvent toutes, nous pouvons l'affirmer, dans les ouvrages dont M. A. Joanne a enrichi la Bibliothèque des chemins de fer. Son itinéraire de Bordeaux à Bayonne, que nous venons de lire, est un guide précieux pour quiconque veut parcourir avec fruit les contrées et les villes qui s'y trouvent décrites. M. Joanne ne dédaigne aucun renseignement; il indique les moyens de transport à l'aide desquels on peut faire certaines excursions en dehors du tracé de la voie ferrée; il compte le nombre des heures nécessaires à ces petites pérégrinations; il signale les meilleurs hôtels ou les meilleures auberges; son livre est un *cicerone* dans toute l'acception du terme. Mais ce n'est point un de ces ciceroni dont le bavardage fatigue au lieu d'éclairer et d'instruire. C'est un compagnon assidu qui sait allier la variété et la profondeur des connaissances à un langage plein de correction, de netteté et de concision. La lande même, ce désert aride, si plat, si triste, si monotone, la lande s'anime et s'embellit sous la plume de l'écrivain; il vous initie à toutes ses ressources et aux mœurs si singulières de ses habitants. Peut-être passeriez-vous à Buglose en jetant à peine, sur cet humble village, un regard indifférent; M. Joanne vous rappelle alors que c'est de ce coin obscur des Landes que sortit saint Vincent de Paul; il vous raconte l'histoire de ce bienfaiteur de l'humanité, et démontre ainsi, de la façon la plus victorieuse, qu'il n'y a pas de terre en France, quelque aride qu'elle soit, où ne puissent germer, se développer et mûrir les plus consolantes vertus.

*La Gironde*, 30 avril 1858.

---

Nous avons annoncé, il y a quelques jours, la publication de l'*Itinéraire de Paris à Lyon*, par M. Adolphe Joanne. Notre susceptibilité a été éveillée au premier abord par la reproduction, dans cet ouvrage, d'une ancienne boutade de M. Félix Mornand, et nous avons dit franchement ce que nous pensions des observations assez malsonnantes de ce dernier, que nous nous sommes permis de qualifier d'enfant ingrat de notre ville. Sans rien rabattre des réflexions que notre amour-propre froissé a pu nous inspirer, nous devons rendre, en nous plaçant à un autre point de vue, une justice méritée au livre si intéressant et si complet de M. Adolphe Joanne. Il est impossible, en effet, de réunir dans un livre de cette nature plus de documents exacts, de descriptions pittoresques, de renseignements piquants et de notions historiques puisées aux meilleures sources; une centaine de pages ont été consacrées, par M. Adolphe Joanne, à la ville de Lyon, et ces pages contiennent une foule de renseignements que la plupart de nos concitoyens eux-mêmes ignorent complétement; tout ce qui a été édité dans notre ville depuis un demi-siècle sur son histoire a été de la part de cet auteur l'objet d'une étude approfondie. Nos monuments, nos musées, notre industrie, nos institutions locales, etc., y sont étudiées et jugées avec une rare intelligence et une sûreté d'appréciation qui ne le cède en rien à la clarté et à l'élégance du style.

*Salut Public de Lyon*, 27 juin 1857.

Il est une *science* dont chaque jour voit s'augmenter l'importance, dont chaque jour réclame une plus large, une plus féconde application. C'est la science de l'*itinéraire*, du *guide du voyageur*. J'ai dit *science*, et j'ai écrit ce mot-là sans engouement, sans parti pris partial ou intéressé, avec un sentiment scrupuleusement consciencieux. Oui, la *science* de l'*itinéraire* ! On se récrierait en vain sur la dénomination honorable donnée à des travaux de ce genre. Elle ne paraîtra ni fausse, ni emphatique, quand on aura lu quelques pages d'un itinéraire bien fait : et pourquoi ne pas le dire tout de suite, quand on aura passé un quart d'heure à feuilleter l'un des itinéraires de M. Joanne, par exemple ; on ne peut se rendre compte, avant examen et réflexion, de tout ce qu'il faut de méthode, d'étude, d'instruction variée, d'activité, de tact dans le choix des documents, et de courage, pour composer ces livres de sept à huit cents pages à deux colonnes et à texte fin et serré, qui sont des chefs-d'œuvre d'exactitude dans les indications, des merveilles de prévoyance et de sollicitude pour les besoins si multiples, pour les plaisirs, pour les caprices du voyageur et du touriste. Il faut qu'un *itinéraire* soit une notice géographique, historique, artistique, médicale et *confortable*[1] des pays que l'on se propose de traverser ou d'explorer, une encyclopédie en miniature, qui contienne une réponse à toutes les questions qui peuvent embarrasser un voyageur, une solution pour toutes les difficultés qui peuvent entraver un voyage. Ce n'est point là une œuvre facile et que puisse accomplir le premier venu. C'est, répétons-le, toute une science à saisir, et qui réclame dans ses adeptes des facultés diverses rarement réunies dans le même homme. M. Adolphe Joanne était éminemment propre à entreprendre et à mener à bonne fin l'immense travail des *itinéraires* de l'Europe occidentale ; parlant et écrivant avec facilité l'*anglais*, l'*allemand* et l'*italien*, initié par des études vigoureuses et incessantes à la littérature de toutes les nations civilisées, M. Adolphe Joanne a été l'un des écrivains les plus féconds et les plus goûtés de la *Revue Britannique* et de l'*Illustration* ; il était admirablement préparé, par ce cosmopolitisme du savoir et de l'esprit, au travail des *itinéraires*. Il pouvait en bannir la sécheresse et relever la vulgarité des détails par une forme littéraire également éloignée de l'affectation et de la bassesse. Du reste, tout était à faire ou à refaire. La création de nouvelles routes, l'établissement de grandes lignes de chemins de fer et de nombreux embranchements avaient changé les conditions de voyage, multiplié les buts de pérégrination, rendu certains pays accessibles et fait la solitude pour d'autres lieux. M. Joanne s'est mis à l'œuvre, il y a quelque quinze ans déjà. Avant d'écrire le premier mot de ses itinéraires, il a voulu tout visiter, tout voir, tout constater lui-même ; pendant un grand nombre d'années il a été d'une ubiquité incroyable, parcourant en tout sens, dans sa course sans fin, l'Angleterre, l'Écosse, la France, la Belgique, l'Allemagne, la Suisse et l'Italie ; interrogeant l'histoire de chaque peuple : étudiant les monuments de chaque ville : notant les curiosités naturelles de chaque pays ; voyageur intrépide, piéton infatigable, il a gravi tous les sommets, il s'est arrêté au bord de tous les lacs, il a traversé

[1] Qu'on nous pardonne de détourner ce mot de sa signification grammaticale pour l'employer dans un sens facilement saisissable. Sans cette licence, il eût été nécessaire d'employer une périphrase.

tous les ruisseaux. Sa mémoire prodigieuse retient autant de noms propres de lieux et de personnes qu'il peut y en avoir dans le grand almanach du commerce parisien. Toutes ces ressources d'une riche et belle organisation ont été mises au service de ces travaux qui paraissent ingrats au premier abord, et dont il a su rendre le résultat attrayant. La tâche de M. Joanne est aujourd'hui à moitié remplie. Parmi ses itinéraires publiés, en dehors de l'itinéraire de la France, on remarque les suivants : Écosse, Suisse, Spa et ses environs, bords du Rhin, du Neckar et de la Moselle, Bade et la forêt Noire, trains de plaisir des bords du Rhin, Allemagne du nord, Allemagne du sud.... **Aristide ALBERT.**

*Revue des Alpes*, 16 janvier 1858.

---

Dans peu d'années, la collection Joanne, qui déjà nous guide en Suisse, en Ecosse, en Allemagne, sur les bords du Rhin, dans la forêt Noire, en Italie, en Sicile, aux grands établissements thermaux, nous ouvrira l'Europe entière par la description consciencieuse et détaillée de ses voies de communication, de ses villes, de ses monuments, de ses richesses enfin, naturelles, artistiques ou littéraires, agréable et dernier complément de toute étude géographique. De tels livres activent considérablement le désir de voyager, et, si l'on ne le peut absolument ou bien même si l'on est pris de l'horreur du déplacement, maladie qui devient de jour en jour plus rare, on voyage du moins fort agréablement avec M. Joanne sur sa causeuse même ou dans son cabinet, et l'on reconnaît de plus en plus la vérité du mot de Jacques Arago :

Voyager, c'est apprendre ; voir, c'est avoir.

**Félix FRÉZIÈRES.**

*Courrier de Tarn-et-Garonne*, 29 mai 1858.

---

L'itinéraire de la Suisse par M. Adolphe Joanne, dont une première édition moins complète que celle-ci s'est assez rapidement épuisée, a pris rang parmi les meilleurs livres de ce genre qui existent en langue française. Il rivalise avec le *Handbook* de Murray, et, nous n'hésitons pas à le dire, il lui est dans plusieurs parties supérieur soit par la richesse des détails, soit par l'abondance des renseignements. L'auteur a étudié la Suisse avec amour, et comme elle doit l'être, c'est-à-dire en la parcourant à pied, en vivant au milieu de ses populations, en s'intéressant à leur histoire, à leurs mœurs, à leurs coutumes. Ce n'est pas un cicerone répétant de belles phrases stéréotypées à l'usage des touristes, c'est un voyageur instruit, un compagnon expérimenté qui connaît bien les lieux qu'il décrit, qui sent vivement les grandes beautés de la nature alpestre, et sait unir à cette admiration chaleureuse les qualités d'un guide sûr et prudent. On peut se fier parfaitement à toutes ses indications ; quand il parle d'excursions qu'il n'a pas faites lui-même, c'est d'après les meilleures autorités, et ses nombreuses citations prouvent que, pour compléter son travail, il s'est entouré des documents les plus dignes d'être consultés.

*Bulletin littéraire de la Bibliothèque Universelle de Genève, Revue critique des livres nouveaux* (21e année).

Aujourd'hui vous voyagez le plus agréablement du monde, et de la manière la plus instructive, sans qu'il soit nécessaire qu'un conducteur vous fasse la leçon. Avez-vous lu les *Guides du voyageur* en Suisse, en Allemagne, en Ecosse, par M. Adolphe Joanne? M. Joanne s'est fait une spécialité en ce genre de littérature. Littérature est le mot, car il a donné à ces sortes d'ouvrage une valeur littéraire incontestable. Nous venons de parcourir son *Guide de Bordeaux à Bayonne*, et nous confessons y avoir pris un grand plaisir.

**F. LACOINTA.**

*Revue de Toulouse*, 1er mars 1858.

---

Deux écrivains distingnés, MM. A. Joanne et A. J. Du Pays, ont parfaitement compris qu'un itinéraire doit être avant tout exact, positif et complet dans des limites raisonnables ou possibles; ils se sont mis à l'œuvre après avoir vu, visité, étudié les différents pays et consulté les meilleurs ouvrages publiés déjà sur les diverses contrées et les objets principaux qu'elles contiennent; ils ont entrepris la rédaction d'itinéraires spéciaux et complets.

Nous avons déjà eu occasion de parler dans notre cahier d'avril 1855, page 127, de l'Itinéraire de l'Italie, de M. A. J. Du Pays. L'*Itinéraire descriptif et historique de l'Allemagne* que vient de publier M. Ad. Joanne, nous paraît en tout point digne de ses aînés, les itinéraires de la Suisse et de l'Écosse, qui jouissent déjà d'une réputation méritée. Les renseignements qu'il offre au voyageur sont en général si abondants et si exacts qu'on peut se mettre en route en toute sûreté : on emporte avec soi toutes les instructions nécessaires...

Cette véritable encyclopédie de l'Allemagne s'adresse non-seulement aux voyageurs, mais à tous les hommes de cabinet que peut intéresser le sujet. Nous ne connaissons pas en France et en français un ouvrage aussi complet, dans les limites que lui impose son but, sur les nombreux États de la confédération germanique.

**V. A. MALTE-BRUN,**

*Nouvelles annales des voyages.*

---

*Les Bains d'Europe* (par MM. Ad. Joanne et Le Pileur), qui viennent de paraître, font partie de la collection des *Guides-Joanne*. Pour tout le monde, mais en particulier pour les personnes qui ont voyagé, le nom de M. Ad. Joanne vaut, à lui seul, tous les éloges : descriptions fidèles, indications justes et complètes, renseignements variés et toujours utiles, telles sont les qualités qu'on recherche dans les *Guides* et qu'on est sûr de rencontrer dans les ouvrages de M. Joanne. Il a vu ce dont il parle et il l'a bien vu, avec un esprit curieux des choses de la nature, amoureux du pittoresque et constamment préoccupé de rendre service à ceux qui le suivront. Pour mon compte, j'ai fait plus d'un voyage en compagnie de M. Ad. Joanne, j'entends d'un de ses livres, et n'ai, avec lui, jamais eu besoin de rien demander à personne. Je me suis aventuré, à sa suite, dans les pays de montagnes, loin des itinéraires habituels, là où des sentiers existent à peine, et pas une seule fois je n'ai eu à me

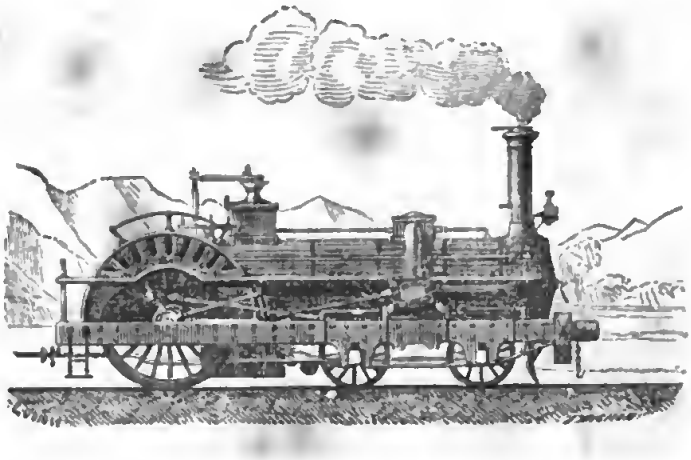
Digitized by Google

repentir de ma confiance, que de remercîments ne lui ai-je pas adressés, *in petto*, en retrouvant, même au milieu des neiges, sur les sommets des Alpes, les exactes indications qui me gardaient de m'égarer. Je le prie donc, puisque j'en ai aujourd'hui l'occasion, d'agréer, pour le bonheur qu'il m'a procuré—le bonheur de courir, libre et sans crainte, à travers les cols et les glaciers ; le bonheur de n'avoir pas à subir, dans les villes, le banal ennui du *cicerone*— l'expression publique de ma reconnaissance.

A une instruction assez universelle pour ne rien laisser échapper de ce qui passe d'intéressant devant ses yeux, l'auteur joint le talent—très-rare de notre temps, où la prolixité fait fortune—de tout dire en peu de mots. Tout ce dont il est bon d'être averti, M. Joanne le dit, et il ne dit jamais rien d'inutile : « Mérite non commun, savez-vous, ni facile de clore en peu de mots beaucoup de sens, » disait Courier, dans une phrase, modèle du genre, et dont M. Joanne aurait le droit de faire l'épigraphe de tous ses livres.

Les *Bains d'Europe* sont un spécimen des qualités énumérées plus haut. Avoir, en un seul volume, d'un format élégant et commode,— pas plus gros que le *Guide du voyageur en Suisse*—rassemblé tant de documents précieux sur les stations minérales de toute l'Europe, sur les diverses localités où elles sont situées, sur leurs effets et leur histoire, etc., etc., est une chose qui m'étonne, même à présent que j'ai le volume entre les mains. Il faut que l'entreprise soit achevée pour que l'on croie qu'elle ait pu même être tentée.

Dans une introduction rapide — elle ne compte que quarante pages—et vraiment remarquable, les auteurs ont pu, grâce à la *concision pleine* dont M. Joanne aura livré le secret à notre savant confrère, M. le docteur Le Pileur, grouper les généralités qu'il importe de connaître sur les eaux minérales. Ils ont d'abord discuté les définitions différentes qui ont été données d'une eau minérale ; ils ont rappelé les classifications suivant lesquelles ces eaux ont été étudiées ; ils ont examiné les diverses hypothèses émises relativement à l'origine, à la caloricité, à la minéralisation, à la présence des corps organisés et des matières organiques dans les eaux, à la variabilité des sources minérales ; ils ont ensuite posé et résolu cette question : Dans quelle saison doit-on prendre les eaux? Ils ont tracé les modes de traitement interne et externe, d'après lesquels on administre les eaux, analysé les effets physiologiques qu'elles produisent, les phénomènes qui s'observent pendant les phases du traitement, et ceux qui sont consécutifs au traitement; enfin, après avoir donné des conseils excellents aux personnes qui vont aux eaux, les auteurs ont consacré des paragraphes spéciaux : aux bains de mer, à l'hydrothérapie, aux cures de petit-lait et de raisin (dont l'auteur, M. le docteur Éd. Carrière offrait les prémices, il y a quelques mois à peine, aux lecteurs de l'Union Médicale); le dernier paragraphe est relatif aux séjours d'hiver.

**Dr Maximin LEGRAND.**

*Union médicale*, 4 septembre 1860.